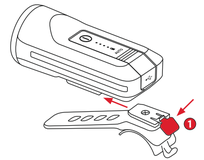
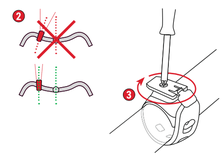
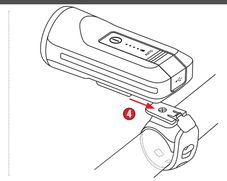
A AURA 70 / AURA 90







DE AURA 70/AURA 90 – Akku-Frontleuchte mit Helligkeitssensor

AURA 70: Akku-Frontleuchte mit 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Akku-Frontleuchte mit 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTAGE

ACHTUNG: Der Scheinwerfer muss fest mit dem Rad verbunden sein und die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein!

Die Frontleuchte mittels Silikonhalterung montieren. Zur korrekten Ausrichtung der AURA 70/90 in Fahrtrichtung 2 die Frontleuchte von der Halterung lösen 1, die Aufnahme entsprechend ausrichten 3 und die Frontleuchte wieder aufschieben 4.
Bei der Befestigung ist darauf zu achten, dass die Schraube nur so fest angezogen wird, dass sich die AURA 70/90 weder von selbst verstellen kann noch leicht verstellbar ist.

ANMERKUNG: Die AURA 70/90 ist nach Montage des Halters horizontal nicht mehr drehbar.

B ALLGEMEINE MONTAGEHINWEISE

! Stellen Sie sicher, dass die AURA 70/90 ordnungsgemäß angebaut und ausgerichtet ist. Auf einer vollständig ebenen Straße muss die horizontale Lichtkante stets auf der Straße sichtbar sein!

Die in Deutschland vorgeschriebene Montagehöhe für Scheinwerfer und Reflektoren liegt zwischen 40 und 120 cm über dem Boden.
Nähere Angaben finden Sie in der StVZO. Gegebenenfalls können Sie sich auch an einen Fahrradfachhändler in Ihrer Nähe wenden.
Sorgen Sie dafür, dass die AURA 70/90 so angebracht und ausgerichtet ist, dass der entgegenkommende Verkehr nicht geblendet wird.

WARNUNG! Um Stürze, Unfälle und schwere Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich die beigefügte Montagehalterung.
WARNUNG! Benutzen Sie das Fahrrad nicht, wenn der Lichtstrahl Ihrer AURA 70/90 verstellt ist oder die AURA 70/90 zu locker sitzt.
Nehmen Sie die Ausrichtung oder Feststellung der AURA 70/90 nur vor, wenn das Fahrrad steht. Das Blenden des Gegenverkehrs kann zu Unfällen führen.

C LEUCHTMODI

- Mit dem Einschalten (Doppelklick) wird der AUTO-Modus aktiviert. Der integrierte Helligkeitssensor schaltet die AURA 70/90 je nach Umgebungslicht in den entsprechenden Lichtmodus. Dabei wird die Lichtstärke angepasst, um Energie zu sparen.
- Mit jedem weiteren Klick werden manuell die Modi durchgeschaltet. Der gewählte Modus ist am kurzen Aufleuchten der entsprechend orangefarbenen Indikator-LEDs abzulesen (siehe Tabelle). Unabhängig vom gewählten Modus wird die AURA 70/90 mit einem langen Tastendruck von 2 Sek. Ausgeschaltet.

AURA 70				AURA 90			
Licht-Modus	Indikator-LED	Leuchtstärke	Laufzeit	Licht-Modus	Indikator-LED	Leuchtstärke	Laufzeit
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■○●●●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■○●●●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h

ANMERKUNG: Bei aktiviertem Helligkeitssensor (AUTO) leuchtet die orange Kontrollleuchte.

Mode Memory-Funktion:
Beim Einschalten der AURA 70/90 wird der zuletzt gewählte Modus wieder aktiviert.

D AKKUINDIKATOR

Akku-Status
- Im ausgeschalteten Zustand 1x kurzer Klick auf den Ein-/Aus Knopf zeigt den aktuellen Akku-Status an.
- Im eingeschalteten Zustand ist der aktuelle Akku-Status dauerhaft sichtbar.
- Bei weniger als 20 % Akku-Kapazität leuchtet die rote Indikator-LED auf und schaltet die AURA 70/90 automatisch in den ECO-Modus mit 20 LUX.

Hinweis: Nach etwa 45 Min. blinkt die rote Indikator-LED und in Kürze schaltet sich die AURA 70/90 komplett aus.
Der Akku sollte bei Aufleuchten der roten Indikator-LED umgehend geladen werden.

E LADEVORGANG

- Laden Sie das Gerät nur in Innenräumen auf! Eine rot blinkende LED zeigt an, dass das Gerät nicht lädt, weil die Akkutemperatur außerhalb des sicheren Bereichs liegt. Dies schützt den Akku vor Beschädigungen und verlängert seine Lebensdauer.
- Achten Sie stets darauf, dass die USB-Abdichtung 1 nach dem Ladevorgang korrekt verschlossen ist.
- Eine Energieentnahme über den USB-Anschluss ist nicht möglich.

Hinweis: Ladegerät und USB-C Kabel nicht inkl.

Akku austauschen:
Wir empfehlen, den Akku nur durch geschultes Fachpersonal austauschen zu lassen. Bitte setzen Sie sich hierzu mit der SIGMA-Serviceabteilung unter der E-Mail Adresse: service@sigma.bike in Verbindung. Sie können den Akku auch als Ersatzteil zum selbst austauschen beziehen. Bitte beachten Sie, dass dies auf Ihr eigenes Risiko und unter Ausschluss der Gewährleistung erfolgt.

EU Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass dieses Produkt der EMV Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: ce.sigma.bike/aura70 und ce.sigma.bike/aura90

EN AURA 70/AURA 90 – Front light with brightness sensor

AURA 70: Front light with 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Front light with 90 LUX (∿∿ K 2642)

A ASSEMBLY

ATTENTION: The headlight must be firmly attached to the bike and the light distribution must not be covered!

Mount the front light using the silicone holder. To align the AURA 70/90 correctly in the direction of travel 2, remove the front light from the bracket 1, align the holder accordingly 3 and push the front light back on 4.
When fastening, make sure that the screw is only tightened so firmly that the AURA 70/90 cannot move by itself or be easily adjusted.

NOTE: The AURA 70/90 can no longer be rotated horizontally once the bracket has been fitted.

B GENERAL MOUNTING INSTRUCTIONS

! Ensure that the AURA 70/90 is properly mounted and aligned. On a completely flat road, the horizontal light edge must always be visible on the road!

The mounting height for headlights and reflectors prescribed in Germany is between 40 and 120 cm above the ground.
If necessary, you can also contact a specialised bicycle dealer in your area.
Make sure that the AURA 70/90 is mounted and aligned in such a way that oncoming traffic is not dazzled.

WARNING! To avoid falls, accidents and serious injuries, only use the enclosed mounting bracket.
WARNING! Do not use the bike if the light beam of your AURA 70/90 is misaligned or if the AURA 70/90 is too loose.
Only adjust or lock the AURA 70/90 when the bike is stationary. Dazzling oncoming traffic can lead to accidents.

C LIGHT MODES

- AUTO mode is activated by switching on (double-click). The integrated brightness sensor switches the AURA 70/90 to the appropriate light mode depending on the ambient light. The light intensity is adjusted to save energy.
- Each subsequent click manually switches between the other modes. The selected mode is indicated by the orange-coloured indicator LEDs lighting up briefly (see table). Regardless of the selected mode, the AURA 70/90 turns off with a long press of the button for 2 seconds.

AURA 70				AURA 90			
Light Mode	LED indicator	Luminosity	Run time	Light Mode	LED indicator	Luminosity	Run time
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■○●●●	70 LUX	≤ 6.5 h	HIGH	■○●●●	90 LUX	≤ 4.5 h
MID	■○●●●	45 LUX	≤ 10.5 h	MID	■○●●●	55 LUX	≤ 8.5 h
ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h

NOTE: When the brightness sensor is activated (AUTO), the orange indicator light illuminates.

Mode Memory function:
When the AURA 70/90 is switched on, the last selected mode is reactivated.

D BATTERY INDICATOR

Battery status
- When switched off, 1x short click on the on/off button shows the current battery status.
- When switched on, the current battery status is permanently visible.
- If the battery capacity is less than 20 %, the red indicator LED lights up and automatically switches the AURA 40/50 to ECO mode with 20 LUX.

NOTE: After about 45 minutes, the red indicator LED flashes and the AURA 70/90 switches off completely.
The battery should be charged immediately when the red indicator LED lights up.

E CHARGING PROCESS

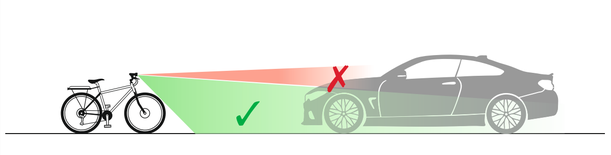
- Charge device only indoors! Red flashing LED will be indicated if device is not charging, because battery temperature is out of the safe range. This protects the battery from damage and increase its service life.
- Ensure that the USB sealing 1 is always closed correctly after charging.
- No energy can be transferred out through the USB connection.

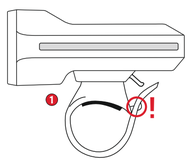
Note: Charger and USB-C cable not included.

Replace the battery:
We recommend that the battery is only replaced by trained specialists. Please contact the SIGMA service department at the following e-mail address: service@sigma.bike. You can also obtain the battery as a spare part to replace yourself. Please note that this is at your own risk and is not covered by the warranty.

EU Declaration of Conformity:
Hereby, SIGMA-ELEKTRO GmbH declares that this product is in compliance with the EMC Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: ce.sigma.bike/aura70 and ce.sigma.bike/aura90

B





FR AURA 70/AURA 90 – Lampe frontale à accu avec capteur de luminosité

AURA 70: Lampe frontale à accu avec 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Lampe frontale à accu avec 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTAGE

ATTENTION ! Le phare doit être solidement fixé à la roue et la répartition de la lumière ne doit pas être masquée !

Monter le feu avant à l'aide du support en silicone. Pour orienter correctement l'AURA 70/90 dans le sens de la marche 2, détacher le feu frontal de son support 1, orienter le logement en conséquence 3 et remettre le feu frontal en place 4.
Lors de la fixation, il faut veiller à ce que la vis ne soit serrée que suffisamment pour que l'AURA 70/90 ne puisse ni se dérégler de lui-même ni se régler facilement.

REMARQUE : Après le montage du support, l'AURA 70/90 ne peut plus être tourné horizontalement.

B INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE MONTAGE

! Assurez-vous que l'AURA 70/90 est correctement monté et aligné. Sur une route entièrement plane, le bord horizontal de la lumière doit toujours être visible sur la route !

La hauteur de montage prescrite en Allemagne pour les projecteurs et les réflecteurs se situe entre 40 et 120 cm au-dessus du sol.
Le cas échéant, vous pouvez également vous adresser à un revendeur de vélos près de chez vous.
Veillez à ce que l'AURA 70/90 soit installé et orienté de manière à ne pas éblouir le trafic venant en sens inverse.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter les chutes, les accidents et les blessures graves, utilisez uniquement le support de montage fourni.
AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas le vélo si le faisceau lumineux de votre AURA 70/90 est déréglé ou si l'AURA 40/50 est trop lâche.
Ne procédez à l'alignement ou au blocage de l'AURA 70/90 que lorsque le vélo est à l'arrêt. Éblouissement du trafic en sens inverse peut provoquer des accidents.

C MODES D'ÉCLAIRAGE

- Un double-clic sur la touche d'allumage active le mode AUTO. Le capteur de luminosité intégré fait passer l'AURA 70/90 dans le mode d'éclairage correspondant en fonction de la lumière ambiante. L'intensité lumineuse est ajustée pour économiser l'énergie.
- Chaque clic permet de parcourir manuellement les modes. Le mode sélectionné est indiqué par un bref clignotement des voyants orange correspondants (voir tableau). Quel que soit le mode sélectionné, maintenir le bouton enfoncé pendant 2 secondes éteint l'AURA 70/90.

AURA 70				AURA 90			
Mode lumière	LED indicatrice	Luminosité	Durée	Mode lumière	LED indicatrice	Luminosité	Durée
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■○●●●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■○●●●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h

REMARQUE : Lorsque le capteur de luminosité est activé (AUTO), la LED indicatrice orange s'allume.

Fonction de mémoire de mode :
Lorsque l'AURA 70/90 est allumé, le dernier mode sélectionné est réactivé.

D INDICATEUR DE BATTERIE

État de la batterie
- Lorsque l'appareil est éteint, 1x un bref clic sur le bouton marche/arrêt indique l'état actuel de l'accu.
- Lorsqu'il est allumé, l'état actuel de la batterie est visible en permanence.
- Si la capacité de l'accu est inférieure à 20 %, la LED indicatrice rouge s'allume et l'AURA 70/90 passe automatiquement en mode ECO avec 20 LUX.

REMARQUE : Après environ 45 minutes, la LED indicatrice rouge clignote et l'AURA 70/90 s'éteint complètement.
La batterie doit être rechargée immédiatement lorsque la LED indicatrice rouge s'allume.

E PROCÉDURE DE CHARGEMENT

- Ne rechargez l'appareil qu'à l'intérieur ! Une LED rouge clignotante indique que l'appareil ne se charge pas parce que la température de la batterie est en dehors de la zone de sécurité. Cela protège la batterie contre les dommages et prolonge sa durée de vie.
- Veillez toujours à ce que le joint USB 1 soit correctement fermé après le chargement.
- Il n'est pas possible de prélever de l'énergie via le port USB.

Remarque : chargeur et câble USB-C non inclus.

Remplacer la batterie :
Nous recommandons de faire remplacer la batterie uniquement par un personnel spécialisé et formé. Pour cela, veuillez contacter le service après-vente SIGMA à l'adresse e-mail : service@sigma.bike. Vous pouvez également vous procurer la batterie en tant que pièce de rechange pour la remplacer vous-même. Veuillez noter que cela se fait à vos propres risques et que la garantie est exclue.

Déclaration de conformité de l'EU :
Par la présente, SIGMA-ELEKTRO GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive EMC 2014/30/EU et à la directive RoHS 2011/65/EU.
Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse Internet suivante : ce.sigma.bike/aura70 et ce.sigma.bike/aura90

IT AURA 70/AURA 90 – Luce frontale ricaricabile con sensore di luminosità

AURA 70: Luce frontale ricaricabile con 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Luce frontale ricaricabile con 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTAGGIO

ATTENZIONE: Il faro deve essere fissato saldamente alla moto e la distribuzione della luce non deve essere coperta!

Montare il faro anteriore utilizzando il supporto in silicone. Per allineare correttamente l'AURA 70/90 nel senso di marcia 2, rimuovere il faro anteriore dalla staffa 1, allineare di conseguenza il supporto 3 e spingere nuovamente il faro anteriore 4.
Durante il fissaggio, assicurarsi che la vite sia serrata così saldamente da impedire all'AURA 70/90 di muoversi da sola o di essere regolata facilmente.

NOTA: Una volta montato il supporto, l'AURA 70/90 non può più essere ruotata orizzontalmente.

B ISTRUZIONI GENERALI PER L'INSTALLAZIONE

! Assicuratevi che l'AURA 70/90 sia montata e allineata correttamente. Su una strada completamente piana, il bordo orizzontale della luce deve essere sempre visibile sulla strada!

L'altezza di montaggio prescritta in Germania per fari e riflettori è compresa tra 40 e 120 cm da terra.
Se necessario, potete rivolgervi a un rivenditore di biciclette della vostra zona.
Assicurarsi che l'AURA 70/90 sia montata e allineata in modo da non abbagliare il traffico in arrivo.

ATTENZIONE! Per evitare cadute, incidenti e lesioni gravi, utilizzare esclusivamente la staffa di montaggio in dotazione.
AVVERTENZA! Non utilizzare la bicicletta se il fascio luminoso dell'AURA 70/90 è disallineato o se l'AURA 70/90 è troppo allentato.
Regolate o bloccate l'AURA 70/90 solo a bicicletta ferma. L'abbagliamento del traffico in arrivo può causare incidenti.

C MODALITÀ DI ILLUMINAZIONE

- La modalità AUTO si attiva con l'accensione (doppio clic). Il sensore di luminosità integrato commuta l'AURA 70/90 sulla modalità di illuminazione appropriata in base alla luce ambientale. L'intensità della luce viene regolata per risparmiare energia.
- Ogni clic successivo commuta manualmente tra le altre modalità. La modalità selezionata è segnalata dalla breve accensione dei LED indicatori di colore arancione (vedere tabella). Indipendentemente dalla modalità selezionata, AURA 70/90 si spegne con una pressione prolungata del pulsante per 2 secondi.

AURA 70				AURA 90			
Modalità	Indicatore LED	Luminosità	Tempo di funz.	Modalità	Indicatore LED	Luminosità	Tempo di funz.
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■○●●●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■○●●●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h

NOTA: quando il sensore di luminosità è attivato (AUTO), la spia arancione si accende.

Funzione di memoria della modalità:
Quando il AURA 70/90 viene acceso, viene riattivata l'ultima modalità selezionata.

D INDICATORE DELLA BATTERIA

Stato della batteria
- Quando è spenta, un breve clic sul pulsante di accensione/spegnimento indica lo stato attuale della batteria.
- Quando è acceso, lo stato attuale della batteria è sempre visibile.
- Se la capacità della batteria è inferiore al 20 %, il LED rosso si accende e l'AURA 70/90 passa automaticamente alla modalità ECO con 20 LUX.

NOTA: dopo circa 45 minuti, il LED rosso lampeggia e l'AURA 70/90 si spegne completamente.
La batteria deve essere caricata immediatamente quando si accende il LED rosso.

E PROCESSO DI RICARICA

- Caricare il dispositivo solo in ambienti chiusi! Un LED rosso lampeggiante indica che il dispositivo non si sta caricando perché la temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di sicurezza. In questo modo si protegge la batteria da eventuali danni e se ne prolunga la durata.
- Assicurarsi sempre che il sigillo USB 1 sia chiuso correttamente dopo la ricarica.
- Non è possibile prelevare energia tramite la porta USB.

Nota: il caricatore e il cavo USB-C non sono inclusi.

Sostituzione della batteria:
Si consiglia di far sostituire la batteria solo da personale specializzato. Contattare il servizio assistenza SIGMA al seguente indirizzo e-mail: service@sigma.bike. È anche possibile ottenere la batteria come pezzo di ricambio da sostituire autonomamente. Si prega di notare che questa operazione è a proprio rischio e non è coperta dalla garanzia.

Dichiarazione di conformità EU:
SIGMA-ELEKTRO GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo internet ce.sigma.bike/aura70 e ce.sigma.bike/aura90

ES AURA 70/AURA 90 – Luz delantera recargable con sensor de luminosidad

AURA 70: Luz delantera recargable con 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Luz delantera recargable con 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTAJE

ATENCIÓN: El faro delantero debe estar firmemente sujeto a la moto y no debe taparse la distribución de la luz.

Monte el faro delantero utilizando el soporte de silicona. Para alinear correctamente la AURA 70/90 en el sentido de la marcha 2, retire el faro delantero del soporte 1, alinee el soporte en consecuencia 3 y vuelva a colocar el faro delantero 4.
Al fijar, preste atención a que el tornillo solo se apriete tan firmemente que la AURA 70/90 no pueda moverse por sí misma ni ajustarse con facilidad.

NOTA: Una vez montado el soporte, la AURA 70/90 ya no puede girarse horizontalmente.

B INSTRUCCIONES GENERALES DE MONTAJE

! Asegúrese de que la AURA 70/90 está correctamente montada y alineada. En una calzada completamente plana, el borde luminoso horizontal debe ser siempre visible sobre la calzada.

La altura de montaje para faros y reflectores prescrita en Alemania oscila entre 40 y 120 cm sobre el suelo.
En caso necesario, diríjase a un distribuidor especializado de bicicletas de su zona.
Asegúrese de que la AURA 70/90 esté montada y orientada de forma que no deslumbre a los vehículos que circulan en sentido contrario.

ADVERTENCIA Para evitar caídas, accidentes y lesiones graves, utilice únicamente el soporte de montaje adjunto.
ADVERTENCIA No utilice la bicicleta si el haz luminoso de su AURA 70/90 está desalineado o si la AURA 70/90 está demasiado suelta.
Ajuste o bloquee la AURA 70/90 solo con la bicicleta parada. Deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario puede provocar accidentes.

C MODOS DE ILUMINACIÓN

- Al encenderla (doble clic), se activa el modo AUTO. El sensor de luminosidad integrado cambia el AURA 70/90 al modo de iluminación adecuado en función de la luz ambiental. La intensidad luminosa se ajusta para ahorrar energía.
- Con cada clic posterior, se cambia manualmente entre los demás modos. El modo seleccionado se indica mediante el breve encendido de los LED indicadores naranjas correspondientes (véase la tabla). Independientemente del modo seleccionado, la AURA 70/90 se apaga al mantener pulsado el botón durante 2 segundos.

AURA 70				AURA 90			
Modo	LED indicador	Intensidad luminosa	Autonomía	Modo	LED indicador	Intensidad luminosa	Autonomía
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■○●●●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■○●●●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■○○○●	20 LUX	≤ 28 h

NOTA: cuando el sensor de luminosidad está activado (AUTO), se enciende la luz indicadora naranja.

Función de memoria de modo:
Al encender el AURA 70/90, se reactiva el último modo seleccionado.

D INDICADOR DE BATERÍA

Estado de la batería
- Cuando está apagada, un breve clic en el botón de encendido/apagado muestra el estado actual de la batería.
- Cuando está encendido, el estado actual de la batería es visible de forma permanente.
- Si la capacidad de la batería es inferior al 20 %, el LED indicador rojo se enciende y conmuta automáticamente la AURA 70/90 al modo ECO con 20 LUX.

NOTA: Transcurridos unos 45 minutos, el LED indicador rojo parpadea y la AURA 70/90 se apaga por completo.
La batería debe cargarse inmediatamente cuando se enciende el LED indicador rojo.

E PROCESO DE CARGA

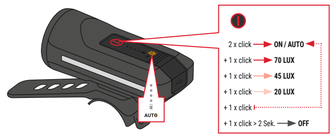
- ¡Cargue el dispositivo solo en interiores! Un LED rojo parpadeante indica que el dispositivo no se está cargando porque la temperatura de la batería está fuera del rango seguro. Esto protege la batería contra daños y prolonga su vida útil.
- Asegúrese siempre de que el precinto USB 1 esté correctamente cerrado después de la carga.
- No es posible obtener alimentación a través del puerto USB.

Nota: Cargador y cable USB-C no incluidos.

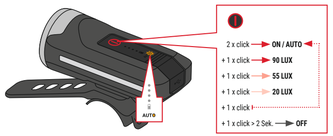
Sustitución de la batería:
Recomendamos que la sustitución de la batería solo la realice personal especializado cualificado. Para ello, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico de SIGMA en la dirección de correo electrónico: service@sigma.bike. También puede adquirir la batería como pieza de repuesto para sustituirla usted mismo. Tenga en cuenta que esto se realiza bajo su propia responsabilidad y con exclusión de la garantía.

Declaración de conformidad de la EU:
Por la presente, SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que este producto cumple la Directiva EMC 2014/30/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU.
El texto completo de la Declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet ce.sigma.bike/aura70 y ce.sigma.bike/aura90

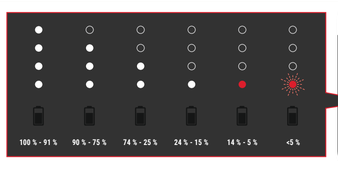
C AURA 70



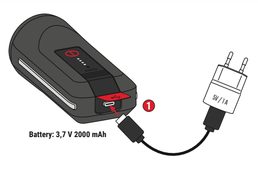
AURA 90

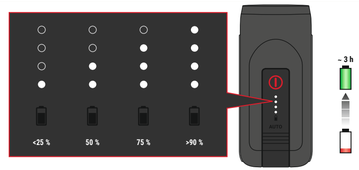


D AURA 70 / AURA 90



E AURA 70 / AURA 90





i TECHNICAL INFORMATION

	AURA 70	AURA 90
Ref. No.	117770	117870
Brightness max.	70 LUX	90 LUX
Lumen output	150 lm	190 lm
Battery type	2000 mAh, 3,7 V	2000 mAh, 3,7 V
Max. power	1,5 W	1,8 W
Battery run time max.	> 28 h	> 28 h
IP-Standard	IP44	IP44

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
67433 Neustadt/Wstr.
Germany

service@sigma.bike
sigma.bike

NL AURA 70/AURA 90 – Accu-frontlamp met helderheidssensor

AURA 70: Accu-frontlamp met 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Accu-frontlamp met 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTAGE

ATTENTIE: De koplamp moet stevig aan de fiets worden bevestigd en de lichtverdeling mag niet worden afgedekt!

Monteer de koplamp met behulp van de siliconen houder. Om de AURA 70/90 correct uit te lijnen in de rijrichting ❷, haalt u de koplamp uit de houder ❶.
lijnt u de houder dienovereenkomstig uit ❸ en duwt u de koplamp er weer op ❹.
Let er bij het vastschroeven op dat de schroef zo stevig wordt aangedraaid dat de AURA 70/90 niet uit zichzelf kan bewegen of gemakkelijk kan worden afgesteld.

OPMERKING: De AURA 70/90 kan niet meer horizontaal worden gedraaid nadat de houder is gemonteerd.

B ALGEMENE MONTAGE-INSTRUCTIES

! Zorg ervoor dat de AURA 70/90 correct is gemonteerd en uitgelijnd. Op een volledig vlakke weg moet de horizontale lichtrand altijd zichtbaar zijn op de weg!

De in Duitsland voorgeschreven montagehoogte voor koplampen en reflectoren ligt tussen 40 en 120 cm boven de grond.
Indien nodig kunt u ook contact opnemen met een fietsspecialzaak bij u in de buurt.
Zorg ervoor dat de AURA 70/90 zodanig gemonteerd en uitgelijnd is dat tegenliggers niet verblind worden.

WAARSCHUWING! Om vallen, ongelukken en ernstig letsel te voorkomen, mag u alleen de bijgeleverde montagebeugel gebruiken.
WAARSCHUWING! Gebruik de fiets niet als de lichtstraal van uw AURA 70/90 verkeerd is uitgelijnd of als de AURA 70/90 te los zit.
Stel de AURA 70/90 alleen af of vergrendel deze wanneer de fiets stilstaat. Verblinding van tegenliggers kan tot ongevallen leiden.

C LICHTMODI

- Bij het inschakelen (dubbelklikken) wordt de AUTO-modus geactiveerd. De geïntegreerde helderheidssensor schakelt de AURA 70/90 afhankelijk van het omgevingslicht in de juiste lichtmodus. Daarbij wordt de lichtsterkte aangepast om energie te besparen.
- Elke volgende klik schakelt handmatig tussen de andere modi. De geselecteerde modus wordt aangegeven door het kort oplichten van de overeenkomstige oranje indicator-LED's (zie tabel). Ongeacht de geselecteerde modus schakelt de AURA 70/90 uit door de knop 2 seconden lang ingedrukt te houden.

AURA 70				AURA 90			
Lichtmodus	**Indicator-LED**	**Lichtsterkte**	**Looptijd**	**Lichtmodus**	**Indicator-LED**	**Lichtsterkte**	**Looptijd**
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■□○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■□○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■□○●○●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■□○●○●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h

OPMERKING: Wanneer de helderheidssensor geactiveerd is (AUTO), gaat het oranje indicatielampje branden.

Mode Memory functie:
Bij het inschakelen van de AURA 70/90 wordt de laatst geselecteerde modus opnieuw geactiveerd.

D BATTERIJ-INDICATOR

Batterijstatus
- In uitgeschakelde toestand geeft 1x kort klikken op de aan/uit-knop de huidige batterijstatus weer.
- Wanneer ingeschakeld, is de huidige batterijstatus permanent zichtbaar.
- Als de accucapaciteit minder dan 20 % is, gaat de rode indicator-LED branden en schakelt de AURA 70/90 automatisch over naar de ECO-modus met 20 LUX.

OPMERKING: Na ongeveer 45 minuten knippert de rode indicatie-LED en schakelt de AURA 70/90 volledig uit.
Zodra de rode indicatie-LED gaat branden, moet de batterij direct worden opgeladen.

E OPLADEN

- Laad het apparaat alleen binnenshuis op! Een rood knipperend LED geeft aan dat het apparaat niet oplaadt omdat de temperatuur van de accu buiten het veilige bereik ligt. Dit beschermt de accu tegen beschadiging en verlengt de levensduur ervan.
- Zorg er altijd voor dat de USB-verzegeling ❶ goed gesloten is na het opladen.
- Het is niet mogelijk om stroom te gebruiken via de USB-poort.

Opmerking: Lader en USB-C-kabel niet inbegrepen.

Batterij vervangen:
Wij raden aan om de batterij alleen door geschoold personeel te laten vervangen. Neem hiervoor contact op met de SIGMA-serviceafdeling via het e-mailadres: service@sigma.bike. U kunt de batterij ook als reserveonderdeel aanschaffen om deze zelf te vervangen. Houd er rekening mee dat dit op eigen risico gebeurt en dat de garantie vervalt.

EU-conformiteitsverklaring:
Hierbij verklaart SIGMA-ELEKTRO GmbH dat dit product voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres ce.sigma.bike/aura70 en ce.sigma.bike/aura90

PL AURA 70/AURA 90 – Przednie światło akumulatorowe z czujnikiem jasności

AURA 70: Przednie światło akumulatorowe z 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Przednie światło akumulatorowe z 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTAŻ

UWAGA: Przedni reflektor musi być solidnie przymocowany do roweru, a rozkład światła nie może być zasłonięty!

Zamontować przednie światło za pomocą silikonowego uchwytu. Aby prawidłowo ustawić AURA 70/90 w kierunku jazdy ❷, zdejmij przednie światło ze wspornika ❶.
odpowiednio ustaw uchwyt ❸ i wcśnij przednie światło z powrotem ❹.
Podczas dokręcania należy upewnić się, że śruba jest dokręcona na tyle mocno, że AURA 70/90 nie porusza się samoczynnie ani nie można jej łatwo wyregulować.

UWAGA: Po zamontowaniu uchwytu nie można już obracać urządzenia AURA 70/90 w poziomie.

B OGÓLNE INSTRUKCJE MONTAŻU

! Należy upewnić się, że urządzenie AURA 70/90 jest prawidłowo zamontowane i ustawione. Na całkowicie płaskiej drodze pozioma krawędź światła musi być zawsze widoczna na drodze!

Wysokość montażu reflektorów i świateł odblaskowych zalecana w Niemczech wynosi od 40 do 120 cm nad podłożem.
W razie potrzeby można również skontaktować się z lokalnym sprzedawcą rowerów.
Należy upewnić się, że urządzenie AURA 70/90 jest zamontowane i ustawione w taki sposób, aby nie oślepiać nadjeżdżających pojazdów.

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć upadków, wypadków i poważnych obrażeń, należy używać wyłącznie dołączonego uchwytu montażowego.
OSTRZEŻENIE! Nie używaj roweru, jeśli wiązka światła AURA 70/90 jest źle ustawiona lub jeśli AURA 70/90 jest zbyt luźna.
Lampkę AURA 70/90 należy regulować lub blokować wyłącznie podczas postoju roweru. Oślepianie nadjeżdżających pojazdów może prowadzić do wypadków.

C TRYBY OŚWIETLENIA

- Po włączeniu (podwójnym kliknięciu) aktywowany jest tryb AUTO. Wbudowany czujnik jasności przełącza AURA 70/90 w odpowiedni tryb świecenia w zależności od oświetlenia otoczenia. Intensywność światła jest dostosowywana w celu oszczędzania energii.
- Każde kolejne kliknięcie powoduje ręczne przełączanie między pozostałymi trybami. Wybrany tryb można rozpoznać po krótkim zaświeceniu się odpowiednich pomarańczowych diod LED (patrz tabela). Niezależnie od wybranego trybu, AURA 70/90 wyłącza się po długim naciśnięciu przycisku przez 2 sekundy.

AURA 70				AURA 90			
Tryb świecenia	**Dioda LED**	**Jasność**	**Czas pracy**	**Tryb świecenia**	**Dioda LED**	**Jasność**	**Czas pracy**
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■□○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■□○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■□○●○●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■□○●○●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h

UWAGA: Gdy czujnik jasności jest włączony (AUTO), świeci się pomarańczowy wskaźnik.

Funkcja pamięci trybu:
Po włączeniu AURA 70/90 ponownie aktywowany jest ostatnio wybrany tryb.

D WSKAŹNIK BATERII

Stan baterii
- Po wyłączeniu 1x krótkie kliknięcie przycisku włączania/wyłączania pokazuje aktualny stan baterii.
- Po włączeniu, aktualny stan baterii jest stale widoczny.
- Jeśli pojemność baterii jest mniejsza niż 20 %, zapala się czerwona dioda LED i automatycznie przełącza AURA 70/90 w tryb ECO z 20 LUX.

UWAGA: Po około 45 minutach czerwona dioda LED miga, a urządzenie AURA 70/90 wyłącza się całkowicie.
Akumulator należy naładować natychmiast po zaświeceniu się czerwonej diody LED.

E PROCES ŁADOWANIA

- Urządzenie należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych! Czerwona migająca dioda LED wskazuje, że urządzenie nie ładuje się, ponieważ temperatura akumulatora wykracza poza bezpieczny zakres. Chroni to akumulator przed uszkodzeniem i wydłuża jego żywotność.
- Po zakończeniu procesu ładowania należy zawsze upewnić się, że plomba USB ❶ jest prawidłowo zamknięta.
- Nie jest możliwe pobieranie energii przez port USB.

Uwaga: Ładowarka i kabel USB-C nie wchodzą w skład zestawu.

Wymiana akumulatora:
Zalecamy, aby wymiana akumulatora przeprowadzał wyłącznie wykwalifikowany personel. W tym celu prosimy o kontakt z działem serwisowym SIGMA pod adresem e-mail: service@sigma.bike. Akumulator można również nabyć jako część zamienną do samodzielnej wymiany. Należy pamiętać, że odbywa się to na własne ryzyko i z wyłączeniem gwarancji.

Deklaracja zgodności EU:
Niniejszym firma SIGMA-ELEKTRO GmbH oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU oraz dyrektywą RoHS 2011/65/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym ce.sigma.bike/aura70 i ce.sigma.bike/aura90

CZ AURA 70/AURA 90 – Akumulátorové přední světlo se senzorem jasu

AURA 70: Akumulátorové přední světlo se 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Akumulátorové přední světlo se 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTÁŽ

POZOR: Světlomet musí být pevně připevněn k motocyklu a rozvod světla nesmí být zakryt!

Přední světlo namontujte pomocí silikonového držáku. Pro správné nastavení světla AURA 70/90 ve směru jízdy ❷ sejměte přední světlo z držáku ❶.
odpovídajícím způsobem vyrovnejte držák ❸ a nasaďte přední světlo zpět ❹.
Při upevňování dbejte na to, aby byl šroub utažen pouze tak pevně, aby se zařízení AURA 70/90 nemohlo samo pohybovat ani se nedalo snadno nastavit.

POZNÁMKA: Po upevnění držáku již nelze zařízení AURA 70/90 horizontálně otáčet.

B OBECNÉ POKYNY K INSTALACI

! Zkontrolujte, zda je zařízení AURA 70/90 správně namontováno a vyrovnáno. Na zcela rovné silnici musí být vodorovný okraj světla vždy viditelný na silnici!

Montážní výška pro světlomety a odrazky předepsaná v Německu je 40 až 120 cm nad zemí.
V případě potřeby se můžete obrátit na specializovaného prodejce jízdních kol ve vašem okolí.
Dbejte na to, aby bylo světlo AURA 70/90 namontováno a nastaveno tak, aby neoslňovalo protijedoucí vozidla.

POZOR! Abyste předešli pádům, nehodám a vážným zraněním, používejte pouze přiložený montážní držák.
VAROVÁNÍ! Nepoužívejte jízdní kolo, pokud je světelný paprsek zařízení AURA 70/90 špatně nastaven nebo pokud je zařízení AURA 70/90 příliš volné.
Světlo AURA 70/90 nastavujte nebo zajišťujte pouze tehdy, když kolo stojí. Oslňování protijedoucích vozidel může vést k nehodám.

C SVĚTELNÉ REŽIMY

- Po zapnutí (dvojitým kliknutím) se aktivuje režim AUTO. Integrovaný senzor jasu přepíná AURA 70/90 do příslušného režimu osvětlení v závislosti na okolním osvětlení. Přítom se upravuje intenzita světla, aby se šetřila energie.
- Každé další kliknutí ručně přepíná mezi ostatními režimy. Zvolený režim lze rozpoznat podle krátkého rozsvícení příslušné oranžové kontrolky LED (viz tabulka). Bez ohledu na zvolený režim se AURA 70/90 vypne dlouhým stisknutím tlačítka po dobu 2 sekund.

AURA 70				AURA 90			
Režim osvětlení	**Kontrolka LED**	**Světelná intenzita**	**Doba provozu**	**Režim osvětlení**	**Kontrolka LED**	**Světelná intenzita**	**Doba provozu**
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■□○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■□○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■□○●○●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■□○●○●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h

POZNÁMKA: Když je aktivován snímač jasu (AUTO), rozsvítí se oranžová kontrolka.

Funkce paměti režimu:
Po zapnutí AURA 70/90 se znovu aktivuje naposledy zvolený režim.

D INDIKÁTOR BATERIE

Stav baterie
- Při vypnutém stavu se po 1x krátkém kliknutí na tlačítko zapnutí/vypnutí zobrazí aktuální stav baterie.
- Po zapnutí je trvale viditelný aktuální stav baterie.
- Pokud je kapacita baterie nižší než 20 %, rozsvítí se červená kontrolka a AURA 70/90 se automaticky přepne do úsporného režimu s 20 LUX.

POZNÁMKA: Přibližně po 45 minutách začne červená kontrolka LED blikat a AURA 70/90 se zcela vypne.
Baterii je třeba ihned nabít, jakmile se rozsvítí červená kontrolka LED.

E PROCES NABÍJENÍ

- Zařízení nabíjejte pouze v interiéru! Červené blikající LED dioda signalizuje, že zařízení se nenabíjí, protože teplota baterie je mimo bezpečný rozsah. Tím je baterie chráněna před poškozením a prodlužuje se její životnost.
- Vždy se ujistěte, že plomba USB ❶ po nabíjení správně uzavřena.
- Přes port USB není možné odebírat energii.

Poznámka: Nabíječka a kabel USB-C nejsou součástí dodávky.

Výměna baterie:
Doporučujeme, aby výměnu baterie prováděl pouze vyškolený odborný personál. V tomto případě se prosím obraťte na servisní oddělení SIGMA na e-mailové adrese: service@sigma.bike. Baterii si můžete také zakoupit jako náhradní díl a vyměnit ji sami. Upozorňujeme, že tak činíte na vlastní riziko a bez nároku na záruku.

EU prohlášení o shodě:
Tímto společnost SIGMA-ELEKTRO GmbH prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se směrnicí EMC 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě a směrnicí RoHS 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následujícím internetové adrese ce.sigma.bike/aura70 a ce.sigma.bike/aura90

SI AURA 70/AURA 90 – Baterijski žarometi s senzorjem svetlosti

AURA 70: Baterijski žarometi s 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Baterijski žarometi s 90 LUX (∿∿ K 2642)

A SKUPŠČINA

POZOR: Žaromet mora biti varno pritrjen na kolo in porazdeliter svetlobe ne sme biti ovirana!

Žaromet namestite s silikonskim nosilcem. Za pravilno poravnavo AURA 70/90 v smeri vožnje ❷ odstranite žaromet z nosilca ❶.
ustrezno poravnajte nosilec ❸ in žaromet potisnite nazaj na nosilec ❹.
Pri nameščanju žarometa pazite, da je vijak privit le toliko, da se AURA 70/90 ne more sama nastavljati ali enostavno premikati.

OPOMBA: AURA 70/90 po namestitvi nosilca ni mogoče vodoravno vrteti.

B SPLOŠNA NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

! Prepričajte se, da je AURA 70/90 pravilno nameščena in poravnana. Na popolnoma ravni cesti mora biti vodoravni rob luči vedno viden na cestišču!

Zakonsko predpisana višina montaže žarometov in odsevnikov v Nemčiji je med 40 in 120 cm nad tlemi.
Več podrobnosti najdete v nemških predpisih o cestnem prometu (StVZO). Lahko se obrnete tudi na strokovnjaka za kolesa v vaši bližini.
Prepričajte se, da je AURA 70/90 nameščena in poravnana tako, da ne zaslepi nasproti vozečega prometa.

OPOZORILO! Da bi se izognili padcem, nesrečam in hudim poškodbam, uporabljajte samo priloženi nosilec.
OPOZORILO! Kolesa ne uporabljajte, če je žarek vašega kolesa AURA 70/90 napačno poravnan ali če je kolo AURA 70/90 prevelo ohlapno.
Kolo AURA 70/90 prilagajajte ali zateguje le, ko kolo miruje. Zasleptev nasproti vozečega prometa lahko povzroči nesreče.

C NAČINI OSVETLITVE

- Vklop (dvojni klik) aktivira samodejni način. Vgrajeni senzor svetlosti preklopi napravo AURA 70/90 v ustrezen način osvetlitve glede na svetlobo v okolici. Intenzivnost svetlobe se prilagaja za varčevanje z energijo.
- Z vsakim naslednjim klikom ročno preklapljate med načini. Izbrani način je označen s kratkim prižigom ustreznih oranžnih indikatorskih LED diod (glejte tabelo). Ne glede na izbrani način lahko napravo AURA 70/90 izklopite tako, da pritisnete in držite gumb 2 sekundi.

AURA 70				AURA 90			
Svetlobni način	**LED indikator**	**Svetlost**	**Trajanje**	**Svetlobni način**	**LED indikator**	**Svetlost**	**Trajanje**
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■□○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■□○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■□○●○●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■□○●○●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h

OPOMBA: Oranžna indikatorska lučka sveti, ko je aktiviran senzor svetlosti (AUTO).

Funkcija pomnilnika načinov:
Ko je AURA 70/90 vklopljena, se ponovno aktivira zadnji izbrani način.

D INDIKATOR BATERIJE

Stanje baterije
- Ko je naprava izklopljena, se s kratkim pritiskom na gumb za vklop prikaže trenutno stanje baterije.
- Ko je naprava vklopljena, je trenutno stanje baterije vedno vidno.
- Ko zmogljivost baterije pade pod 20 %, zasveti rdeča indikatorska LED lučka in AURA 70/90 se pri 20 LUX samodejno preklopi v način ECO.

Opomba: Po približno 45 minutah bo rdeča indikatorska LED lučka utripala in AURA 70/90 se bo nato popolnoma izklopila.
Baterijo je treba takoj napolniti, ko zasveti rdeča indikatorska LED lučka.

E POSTOPEK POLNJENJA

- Napravo polnite samo v zaprtih prostorih! Utripajoča rdeča LED lučka označuje, da se naprava ne polni, ker je temperatura baterije zunaj varnega območja. To ščiti baterijo pred poškodbami in podaljšuje njeno življenjsko dobo.
- Po polnjenju vedno preverite, ali je tesnilo USB ❶ pravilno zaprto.
- Napajanja ni mogoče preko USB-vhoda.

Opomba: Polnilnik in kabel USB-C nista priložena.

Zamenjava baterije:
Priporočamo, da baterijo zamenjajo le usposobljeni strokovnjaki. Za pomoč se obrnite na servisni oddelek SIGMA na naslovu service@sigma.bike.
Baterijo lahko kupite tudi kot rezervni del za samostojno zamenjavo. Upoštevajte, da to počnete na lastno odgovornost in brez garancije.

Izjava EU o skladnosti:
SIGMA-ELEKTRO GmbH s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivo o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU in direktivo RoHS 2011/65/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjih spletnih naslovih: ce.sigma.bike/aura70 in ce.sigma.bike/aura90

DK AURA 70/AURA 90 – Akkudrevet frontlygte med lyssensor

AURA 70: Akkudrevet frontlygte med 70 LUX (∿∿ K 2641)
AURA 90: Akkudrevet frontlygte med 90 LUX (∿∿ K 2642)

A MONTERING

OBS! Forlygten skal sidde godt fast på cyklen, og lysfordelingen må ikke dækkes!

Monter forlygten ved hjælp af silikoneholderen. For at justere AURA 70/90 korrekt i kørselsretningen ❷ skal du fjerne forlygten fra beslaget ❶.
justere holderen tilsvarende ❸ og skubbe forlygten på igen ❹.
Sørg for, at skruen kun spændes så hårdt, at AURA 70/90 hverken kan bevæge sig af sig selv eller let kan justeres.

BEMÆRK: AURA 70/90 kan ikke længere drejes vandret, når beslaget er monteret.

B GENERELLE INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

! Sørg for, at AURA 70/90 er korrekt monteret og indstillet. På en helt plan vej skal den vandrette lyskant altid være synlig på vejen!

Den i Tyskland foreskrevne monteringshøjde for forlygter og reflekser ligger mellem 40 og 120 cm over jorden.
Hvis det er nødvendigt, kan du også kontakte en cykelhandler i dit område.
Sørg for, at AURA 70/90 er monteret og indstillet på en sådan måde, at den modkørende trafik ikke blændes.

ADVARSEL! Brug kun det medfølgende monteringsbeslag for at undgå fald, ulykker og alvorlige skader.
ADVARSEL! Brug ikke cyklen, hvis lysstrålen på din AURA 70/90 er forkert justeret, eller hvis AURA 70/90 sidder for løst.
Juster eller lås kun AURA 70/90, når cyklen står stille. Blænding af modkørende trafik kan føre til ulykker.

C LYSFUNKTIONER

- Ved at tænde (dobbeltklik) aktiveres AUTO-tilstanden. Den integrerede lyssensor skifter AURA 70/90 til den passende lysindstilling afhængigt af det omgivende lys. Lysstyrken tilpasses for at spare energi.
- Hvert efterfølgende klik skifter manuelt mellem de andre tilstande. Den valgte tilstand kan aflæses ved, at den tilsvarende orange indikator-LED lyser kortvarigt (se tabel). Uanset den valgte tilstand slukker AURA 70/90 med et langt tryk på knappen i 2 sekunder.

AURA 70				AURA 90			
Lys-tilstand	**Indikator-LED**	**Lysstyrke**	**Driftstid**	**Lys-tilstand**	**Indikator-LED**	**Lysstyrke**	**Driftstid**
AUTO	AUTO		≤ 28 h	AUTO	AUTO		≤ 28 h
HIGH	■□○●●●	70 LUX	≤ 6,5 h	HIGH	■□○●●●	90 LUX	≤ 4,5 h
MID	■□○●○●	45 LUX	≤ 10,5 h	MID	■□○●○●	55 LUX	≤ 8,5 h
ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h	ECO	■□○○○●	20 LUX	≤ 28 h

BEMÆRK: Når lysstyrkesensoren er aktiveret (AUTO), lyser den orange indikatorlampe.

Hukommelsesfunktion for tilstand:
Når AURA 70/90 tændes, aktiveres den sidst valgte tilstand igen.

D BATTERIINDIKATOR

Batteriets status
- Når den er slukket, viser 1 kort klik på tænd/sluk-knappen den aktuelle batteristatus.
- Når den er tændt, er den aktuelle batteristatus permanent synlig.
- Hvis batterikapaciteten er mindre end 20 %, lyser den røde indikator-LED, og AURA 70/90 skifter automatisk til ECO-tilstand med 20 LUX.

BEMÆRK: Efter ca. 45 minutter blinker den røde indikator-LED, og AURA 70/90 slukker helt.
Batteriet skal oplades med det samme, når den røde indikator-LED lyser.

E OPLADNINGSPROCES

- Oplad kun enheden indendørs! En rød blinkende LED indikerer, at enheden ikke oplader, fordi batteriets temperatur ligger uden for det sikre område. Dette beskytter batteriet mod skader og forlænger dets levetid.
- Sørg altid for, at den USB-lukning ❶ er lukket korrekt efter opladning.
- Det er ikke muligt at trække strøm via USB-porten.

Bemærk: Oplader og USB-C-kabel medfølger ikke.

Udskiftning af batteri:
Vi anbefaler, at batteriet kun udskiftes af uddannet fagpersonale. Kontakt venligst SIGMA's serviceafdeling på e-mailadressen: service@sigma.bike.
Du kan også købe batteriet som reservedel og udskifte det selv. Bemærk venligst, at dette sker på eget ansvar og uden garanti.

EU-overensstemmelseserklæring:
SIGMA-ELEKTRO GmbH erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.
Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse ce.sigma.bike/aura70 og ce.sigma.bike/aura90

187770/1